

### 為配合會務發展黃覺鍾任行政主任

## 文化中心職員新任命

(雲訊) 中華文化中心最近為配合會務發展及為中心建設後的管理作好準備之需要，經執行委員會議決，重新設立一常務管理組，由葉榮傑任該組負責人。此外，並任命黃覺鍾為行政主任，江耀榮為副主任，由葉榮傑、江耀榮及黃覺鍾會務推進工作。至於黃君因出任此職而辭去委員會委員一職之空位，則由候補委員許杏球補遺。

黃覺鍾君致力僑社工作十餘年，曾任僑團正副主席及其他要職，是僑團召開全體大會成立中華文化中心的主要負責人之一。文化中心成立後，被選為委員，中文宣傳，副主席，中文書記等職，對文化中心的內外事務有充份瞭解，久為僑社人士所熟識。江耀榮君是前香港高級公務員，曾任任民生書院校董兼校長，對該校貢獻殊多，現為雲埠香港僑商會董事，數月來都依辦公時間到文化中心義務協助工作。上述兩君通曉多種方言，具辦事才幹和工作經驗且熱心僑界公益福利，竭誠服務，今出任此職，定能勝任云。

### 黃氏總會八週紀念 冠蓋雲集盛況空前

(雲訊) 請主席法理官宣佈宴會意義，隨即新選中華會館理事長李仁君，中華文化中心主席梁楚華君，伍氏公所主席伍澤源君等相繼講話，因時間關係，只逐一介紹上列代表，後由中區代表表致謝詞，隨即開筵，賓主舉杯邀飲，至為歡洽。

黃氏此次紀念，樂助宴會費者經前誌報端，查仍有超過六十元，榮發俱樂部，英立，浩波，榮興，每五十元，國連四十五元，家駒，灼民，每四十二元，健嘉，原和，袁克，炳熙，子清，每四十元，樹新三十五元，新民三十二元。馬國亮，馬政浩，林樹振，林福龍，名國酒家，點城黃江夏堂，國英，碧雲，金輝，守球，日江，金龍，孔周，柏英，華暢，每三十元，寶玉二十六元，楊禮，傑群，文亨，慶旺，燦輝，李繩龍，洪門三機構，每二十五元。陳應傑，青年聯誼會，伍澤源，滿城雲山公所，伍東新，余榮富，伍振彬，伍進源，伍育如，安省黃江夏堂公所，伍偉權，伍元生，偉發公司，李仁，鄭文華，秘書賽路餐館，石民，揚一，榮基，生連，振聯，相牽，錦新，廣源，樹樹，炳然，榮宜，煥榮，石泉，國祥，就安，耐爾，朝倫，朝仁，銳志，名鼎，國裕，緒承，增河，瓊林，木榮，傅聰，景榮，士洲，均暢，護漢，兆瑞，榮輝，振業，美聰，寶山，黃池，東合，傅聖，社煥，龍五，子文，金順，美金，傅富，關子銘，伍氏公所，浩治，以上每二十元。廿元以下人數甚眾，各團體賀金亦經回東致謝，因報篇幅所限，故人能一一登載，希為原諒，此次紀念會蒙月蓮花舖賜贈花籃，順此致謝，而凡樂助宴會費者將發回收據云。

### 華人遭受石頭壓傷 獲賠償損失八十萬

(多倫多通訊) 華人占美李，一九七六年四月，行過史班丹路二百一十五號，加拿大美容有限公司前，五樓窗口處有灰頭及石泥跌下李頭頂及胸部受傷，至今仍在醫院中，醫生已判定其終生只能在病牀及輪椅上過活。

李之兄弟當堂李，控告乳製公司，懷璧土地產公司及屋主哈里，所羅門，請求賠償損失一百五十萬元，上週安省最高法院開審四日，李之律師申農及被告律師派施華，得法院之同意，在外設法和解，雙方談妥賠償損失數額為八十萬元，經得法院批准。

占美李現仍在依麗莎白皇后醫院之長病單位內，醫生證實腦部受傷已無復原可能，原告律師提出無數醫院內之相片及電影為證。

賠償款項中一部份將協助占美李購買一較大之屋，占美李在此屋內將有一特別房，有種種設備，其餘款項用以僱護人員，經常照料占美李。

### 周瑞仰夫人喪禮誌

(續昨) 祭禮開始，西女唱哀歌，先由彭恩君牧師祈禱，闡述人生真諦，繼由周瑞仰夫人生平懿德並代表孝眷答謝，報片孝眷承其先慈遺志，熱心公益教育，捐助華僑公立學校，至德總堂，周愛蓮總公所，每處經費一百元，隨由各親友次第向夫人瞻仰遺容，即由百立，有楚，道義，錫悅，逢浩，直往科市蘭墓園，由牧師祈禱，如儀安葬，派利是瑞瑞，登記車輛廣鎮，計花園廿餘座，素車十餘輛，備極榮哀，孝眷在新樂酒家處治素餐招待，酬謝各親友之熱情云。

### 崇義體育會將選舉

(雲訊) 本埠崇義體育會本年度職員任期屆滿，依照章程應舉行選舉，能接理一九七九年度職務，現定於一九七八年十一月十八日(星期六)及十九日(星期日)兩天為選舉日期，投票時間十八日由中午十二時至下午五時，十九日由上午十一時至下午二時投票截止，即當在本總會禮堂開票揭曉初選人數，繼續進行複選各科職員。仰各會員踴躍踴躍投票，切勿放棄選舉權。

### 代東

加拿大雲哥華餐館業職工聯誼會定於十一月廿一日(星期二)下午六時假座喜萬年酒樓舉行慶祝第二週年紀念是晚敬備薄酌恭候

各界友好 同業先進 蒞臨指導

附啓：是晚情商得振華藝術研究社及黃健健身會 蒞臨表演助興

### 加拿大雲哥華餐館業職工聯誼會全人敬約

華埠靚屋特價

五萬元現金可得一幢十一層複式樓，七年新保養一流，年收二萬九，位於十三街近緬街，少空置，投資息口高，開價廿三萬餘。

新Fasciaview 大屋出售

Fasciaview 西班牙式新屋，域多利七九一號，地段大，八睡房，居住面積三千，另土庫，適合同業策劃力大家庭。

生財策舖多間出售，請電詢。

### Block Bros. Realty 唐大維 (Wayne Tong)

公司：321-6881 住家：324-5166 325-9750

請中西廚

包食住包機票如經驗不足但有志學習該行業之青年亦可錄用有意者請來函或來電接洽 112-624-5151 New Commodo Rest. 628 W. 3rd Ave., Prince Rupert, B.C. V8J 1M2

請經驗清潔散工

在雲埠及列治文區做散工下午一時至三時電話 263-8674

七四大新自動波車

七10型房車九百五十五元平讓新迫力雪胎歡迎試車 1034 Granville St. 看車及接洽

華埠靚屋特價

三睡房僅售三萬五千九百元片打東街1011號 Ron Chan 291-9188 United Realty 437-9431

新屋建築家自賣

新四睡房款式新異沐浴室特別設計雙層玻璃窗八萬六千元在五十三街夾利街兩個街口到乃街請英語電話 327-9305

光猛土庫出租

兩房一大廳設備齊全位於東甘街近域多利及公園交通便請電話：八七四一零九七三號

土庫出租

1房一廳浴室廚房雪櫃請電話：254-0062

栢文出租

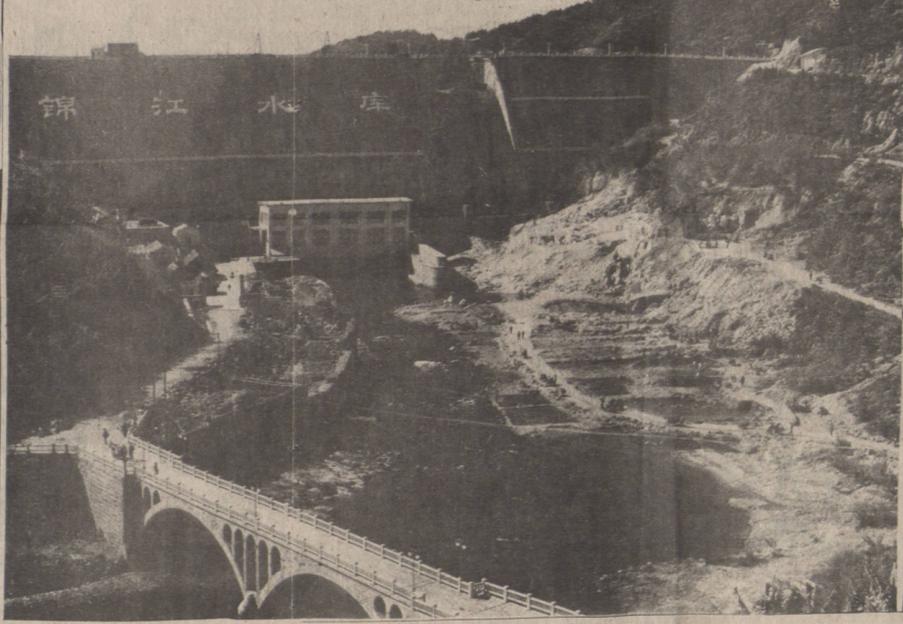
1房一廳一百七十元周周俱全電話：255-0855

## 介紹僑鄉風光和新建設圖片特輯

本報取材新四邑畫報分期刊出

本報歡迎各僑社團體或僑胞紀念慶會圖片特輯但必須交來黑白相片本報酌量收回製版費。如需在新聞欄附帶照片以三寸乘三寸圖片為限每張本報收回製版費十元

## 恩平 翻天覆地的變化



恩平縣是個平丘陵，半山區地區，氣候溫和，冬季有短期的凍期，適宜多種小麥的生長。可是在解放前，水利失修，稻田乾裂，收成極低，根本無法種植多種小麥。即使種下一些，也得不到收成，就是在較好的年景裡，小麥每畝產量也只有五、六十斤。

解放後，恩平縣人民展開了治山治水的戰鬥。他們開河築壩，挖渠引水，修建中小型水庫二千四百多個。開挖大渠道七百五十多公里，同時還在錦江的下游築湖，改直，擴大出口處，從根本上消除水旱威脅，有力地促進了農業生產的發展。小麥和水稻產量都超過歷史最高水平，農業連續十年豐收，糧食總產量和畝產量分別比一九四九年增長三倍到三倍半。

林、牧、副、漁也獲得了較大的發展，全縣造林九十多萬畝，為一九四九年的八倍，甘蔗、花生種植面積和生豬、三鳥飼養量分別比一九四九年增長三倍到三倍半。

錦江水庫 即河排水庫

錦江橫貫恩平縣境，上游山高河窄，水流湍急。中下游彎曲，河床淤淺。雨季時，上游山洪暴發，中下游積水成災，大片農田被淹。無雨時，河床水淺，缺水灌溉，又造成旱象。所以過去錦江沿岸災害連綿，人民生命財產經常受到很大的損失。

解放後，人民政府開始治理錦江，在錦江上游建錦江水庫和紅康水庫，堵截洪水。到了錦江中游，流經恩平城，攔腰築壩，建恩城水電站。錦江下游疏通河道，以利航運。經過山松杉、兩岸植花，工廠如林立，機器似雷鳴的促進農業大發展的幸福河。

錦江水庫位於錦江上游，壩址距離頭四十公里，庫區集雨面積達三百六十二平方公里，總容積四億七千五百萬立方米。控制了錦江中上游以上集雨面積的百分之五十，沿江三十萬畝農田，二百多個村鎮，基本上解除了洪水災害。

錦江水電站在一九七二年建成，這個電站裝有六千五百瓩水輪發電機三台，總裝機容量一萬九千五百瓩。每日最大發電量為四十五萬度。現在，這個電站日夜夜地輸送強大的電力，為城鄉各項建設服務。

### 舖位及寫字樓出租

位於百老匯街東五五及五五三號，面積每個單位約八百平方尺地點好，交通方便。如惠者請電八七二一〇二四與關治洽。

聘請設計及建築技師

聘請設計及工程技師必須有經驗於建築及結構圖以及結構工程設計有建築地盤經驗者優先錄用請將學歷履歷寄交：

Construction Dept. No. 1 E Pender St. Vancouver, B.C. V6A 1S9

### 亞省最有前途中西美觀餐館出賣

位於市中心，最興旺地區，座位一百六十八個，又請餐房五十五座位，咖啡室，餐館各有酒牌酒地，生意興旺，自置產業，股東退休，意欲出售，有意者請電：(謝廣兆上午六時至十一時) (晚上八時至十一時) (Jack Lork) 電話：403-624-2707

### 雲高華新書局

新到新潮男女愛情小說

兩家春一元八 回春妙手一元八 錢銀女人一元八 魔之吻一元八 風流醉探一元八 浪子一元八角 太子尋春一元八 龍與虫一元八 大毒藥一元八 好色名流一元八 滿足的追求一元八 一枕風流一元八 鴛鴦與紅娘一元八 男歡女愛一元八 七年之癢一元八 男歡女愛一元八 以上非非著 分手前夕一元八 天才玩家一元八 舞海奇花一元八 情場初哥一元八 應召男郎一元八 小寡婦一元八 情場劫一元八 僧女賊一元八 騙財騙色一元八 太太回娘家一元八 以上唐心著 徵婚的人一元八 以上詩詩著

(郵費另計見諒)

WAH SUN BOOK SHOP 78 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

### 西區靚屋出租

樓下二房一廳，交通方便。近Cambie W. 70. 下午六時後電話 437-1457

## 新聲戲院

150 East Hastings St., Vancouver, Tel. 682-0724

地址：加拿大雲哥華希士廷東街一百五十號

每日下午一時半至晚上十一時半連續放映不清場

十一月十一日至十七日映放

新雨夜花

下期放映

### 女服廠布料及時裝樣辦大平賣

11月17號星期五下午三時至九時

11月18號星期六上午九時至下午三時

地址：WATER 街55號3樓

### 代東

本支社訂於一九七八年十一月廿一日(星期一)下午一時在本社舉行成立第三十三週年紀念典禮同日下午五時假座本埠香港酒家真海閣臨時敬請

中國洪門民治黨駐加總支部暨支部

達權總社暨各支社暨洪門各級附屬機構叔伯昆仲姊妹親屬臨助慶指示禮儀務勝榮幸

DART COON CLUB 2800-33rd, Street Vernon, B.C. V1T 5S5

穩寧埠建權支社全人敬約